

# Kuzey Laponcası Bitki Adları Northern Sami Plant Names



Ümüt Çınar

2010

KEÇİÖREN / ANKARA  
Durka

*Kmoksy*

deneme baskı  
[www.kmoksy.com](http://www.kmoksy.com)

adlandırma çevirisi literal translation	Kuzey Laponcası Northern Sami Sámegiella / Davvisámegiella	bilimce scientific name
	šattut	Plantae
	šaddoriika	
	šaddu (sg) šattut (pl)	bitki / plant
	váđir	Acer
	lievdnja	
	váđiršattut	Aceraceae
	biehtárrássi	Achillea millefolium
	biehtárguhkká	
	gastinrássi	
	áhkaraš , áhkárássi	Aconitum lycoctonum (A. septentrionale)
	ruksestruollamuorji	Actaea erythrocarpa (A. rubra)
	truollamuorji	Actaea spicata
	deasmeurttas	Adoxa
	deasmeurttasšattut	Adoxaceae
	jiektabohcci	Aegopodium
	šilljopersiljá	Aethusa
	hádjagáiski	Agrimonia procera
	ávji	Agrostis
	beatnatávji	Agrostis canina
	seakkaávji	Agrostis clavata
	sturrávji	Agrostis gigantea
	bajošávji	Agrostis mertensii
	stargaávji	Agrostis vinealis
	soahttoliedđi	Ajuga pyramidalis
	bađverásit (pl) bađverássi (sg)	Alchemilla
	vuolpput (pl) vuolpu (sg)	
	sárka	
	alášbađverássi	Alchemilla alpina
	sáigovuolpu	Alchemilla borealis
	ájabađverássi	Alchemilla cymatophylla
	bárusvuolpu	Alchemilla micans
	silkevuolpu	Alchemilla murbeckiana
	moninvuolpu	Alchemilla oxyodonta
	bátnevuolpu	Alchemilla sarmatica
	bozzebađverássi	Alisma
	bealbbáš	Alismataceae
	bealbbáššattut	Alliaceae
	lávkešattut	Alliaria petiolata
	bađvvotlávki	Allium
	lávki	Allium schoenoprasum
	njuovvelávki	Alnus
	leaibbit	Alnus glutinosa
	darveleaibi	Alnus incana subsp. incana
	lullileaibi	Alnus incana subsp. kolaensis
	leaibi	

	guppolsuoidni	Alopecurus
	beatnatguppolsuoidni	Alopecurus aequalis
	ávžaskábit	Amelanchier
	njuovčča	Anchusa
	sávzzanjuovčča	Anchusa arvensis
	skártasámmálat	Andreaeidae
	olašrássi	Andromeda polifolia
	seakkačievranásti	Androsace filiformis
	čievranásti	Androsace septentrionalis
	násti	Anemone
	vilgesnásti	Anemone nemorosa
	fiskesnásti	Anemone ranunculoides
< Norveççe <i>dill</i>	dilla	Anethum graveolens
	boska	
	olbmoborranrássi	Angelica archangelica
	fádnun	
	stáloboska	Angelica sylvestris
	áhččanboska	
	skoavdesiepmanšattut	Angiospermae (Magnoliophytina)
	busságeahpil	Antennaria
	duottarbusságeahpil	Antennaria alpina
	busságeahpil	Antennaria dioica
	stutorrabusságeahpil	Antennaria lanata
	báljesbusságeahpil	Antennaria porsildii
	čehpor	Anthemis
	bealdočehpor	Anthemis arvensis
	suvračehpor	Anthemis cotula
	nállogoahtesámmálat	Anthocerotae
	háiskážir	Anthoxanthum
	dierpmárássi	Anthriscus sylvestris
	beatnatboska	
	gáiccasáhpál	Anthyllis
	bealdoávji	Apera spicaventi
	boskašattut	
	bohccerásit,	Apiaceae
	vuovdarásit	
< Norveççe <i>selleri</i>	seller	Apium graveolens
< Norveççe <i>akeleie</i>	akeleija	Aquilegia vulgaris
	bađvvut	Arabidopsis
	čievrađvvut	Arabidopsis suecica
	guolbbadilla	Arabidopsis thaliana
	bađvvotgiera	Arabis alpina
	ráneslasta	
	gassabađvvotgiera	Arabis glabra
	skážerbađvvotgiera	Arabis hirsuta
	healva	Arctagrostis
	kállášattut	Araceae
	čehporas	Arctantherum (Dendranthema)
	darvánanrássi	Arctium
	heanggosuoidni	Arctophila

	guovžžamuorji	
	guovžžalasta	Arctostaphylos alpinus
	rievssatmuorji	
	gáranasmuorji	Arctostaphylos uva-ursi
	nárva	Arenaria
	jiekñamearanárva	Arenaria humifusa
	fierrannárva	Arenaria norvegica
	várrenárva	Arenaria pseudofrigida
	sáttonárva	Arenaria serpyllifolia
	lávkeniillet	Armeria maritima subsp. maritima
	bajošlávkeniillet	Armeria maritima subsp. sibirica
	bihpporruhtas , bihpporurttas	Armoracia rusticana
	árnihkka	Arnica angustifolia
	suoidnehávvar	Arrhenatherum elatius
	máluurttas	
	máron	Artemisia
	diehppespirea	Aruncus dioicus
	áspárggosšattut	Asparagaceae
	áspárggus	Asparagus officinalis
	bealljeliedđi	Asperugo procumbens
	lomotšattut	Aspleniaceae
	lomot	Asplenium
	muvralomot	Asplenium ruta-muraria
	riesalomot	Asplenium septentrionale
	čáhppeslomot	Asplenium trichomanes
	ruonáalomot	Asplenium viride
	áster	Aster
	sibirjjááster	Aster sibiricus
	ásteršattut	Asteraceae , Asteroideae
	duottarsáhpál	
	sávzzarássi	Astragalus alpinus
	sohkarnjaddesáhpál	Astragalus glycyphyllos
	gottesáhpál	Astragalus frigidus
	dealgešattut	Athyriaceae(Woodsiaceae)
	ordasáhpángáiski	Athyrium distentifolium (A. alpestre)
	sáhpángáiski	
	stálogáiski	Athyrium filix-femina
	jáfon	Atriplex
	njuorggesjáfon	Atriplex glabriuscula
	jiekñamearajáfon	Atriplex lapponica
	mearrajáfon	Atriplex littoralis
	unnajáfon	Atriplex longipes subsp. praecox
	bealdojáfon	Atriplex patula
	stuorrajáfon	Atriplex prostrata (A. latifolia)
	belladonna	Atropa belladonna
	hávvar	Avena & Avenula

	bálsanšattut	Balsaminaceae
	fiski	Barbarea
	gáddefiski	Barbarea stricta
	geassefiski	Barbarea vulgaris
	čáhput	Bartsia
	gádderuoosta	Bartsia alpina
	bellis	Bellis perennis
	gávpenamma	
	vielggut	Berteroa
	sáttovielggut	Berteroa incana
	sohkarnáppoš	Beta vulgaris ssp vulgaris subf. altissima
	ruksešruohtas	Beta vulgaris ssp vulgaris f. rubra
	soagit	Betula
	skierri	Betula nana
	vissirsoahki	Betula pendula var. carelica
	lodnjesoahki	Betula pendula var. lapponica
	lipmitsoahki	
	lageš	Betula pubescens subsp. czerepanovii
	soahki	Betula pubescens subsp. pubescens
	sieivasoahki	
	soahkešattut	Betulaceae
	lastaliedđi	Bidens
	ruškeslieđđi	
	čohkungáiskešattut	Blechnaceae
	čohkungáiski	Blechnum spicant
	ruksešruošši	Blysmus
	násteliedđagat	Boraginaceae
	čoavdda(rássi)	Botrychium
	suoidnečoavddarássi	Botrychium boreale
	suoidnečoavdda	
	gieračoavdda	Botrychium lanceolatum
	márjjáčoavdda	Botrychium lunaria
	ruvttočoavdda	Botrychium matricariifolium
	čievračoavdda	Botrychium multifidum
	rohtočoavddarássi	Botrychium virginianum
	rápsa	Brassica napus subsp. oleifera
	náppoš	Brassica napus subsp. rapifera
	lánto	
	čáhppessennet	Brassica nigra
	gálla	Brassica oleraceae capitata
	? lašpa	
	ripsa	Brassica rapa subsp. oleifera
	návrraš	Brassica rapa subsp. rapa
	turnipsa	
	bealdogálla	Brassica rapa subsp. sylvestris
	návrraššattut	Brassicaceae , Cruciferae
	ruossaliedđagat	

	duottarbađvvut	Braya linearis
	purporbađvvut	Braya purpurascens
	spargesuoidni	Briza media
	hárjesuoidni	Bromus
	bealdohárjesuoidni	Bromus arvensis
	sihtahárjesuoidni	Bromus hordeaceus
	sieivasámmálat	Bryidae
	sámmálat	Bryophyta
	lastasámmálat	Bryopsida (Musci)
	ruoššabađvi	Bunias orientalis
	čáhcemoarsešattut	Butomaceae
	čuovga	Butomus
	jiekŋamearasennet	Cakile maritima subsp. arctica (C. arctica)
	mearrasennet	Cakile maritima subsp. maritima
	ruošši	Calamagrostis
	oalgasuoidni	Calamagrostis arundinacea
	biiporuošši	Calamagrostis canescens
	suorgeruošši	Calamagrostis epigejos
	sáttoruošši	Calamagrostis epigejos
	gierdolieđđi	Calendula
	kálla	Calla
	loaŋkašattut	Callitrichaceae
	loaŋka	Callitriche
	storrloaŋka	Callitriche cophocarpa
	livdnju	Calluna vulgaris
	meahcedaŋas	Calluna vulgaris
	heavušdaŋas	Calluna vulgaris
	golláš	Caltha palustris
	gollerássi (sg) gollerásit (pl)	Caltha palustris
	gusarássi	Caltha palustris
	gollerássi	Caltha palustris
	scoalpa	Caltha palustris subsp. palustris
	čázit	Caltha palustris
	ájagolláš	Caltha palustris subsp. radicans
	nieiddagáma	Calypso
	biellu	Campanula
	biellorássi	Campanula
	ádjábiellu	Campanula latifolia
	alitbiellorássi	Campanula
	alitreakta	Campanula
	jámešbiellu	Campanula rotundifolia
	biellorássi	Campanula
	biellošattut	Campanulaceae
	ruoivvesšattut	Cannabaceae
	ruoivvis	Cannabis sativa
	čuolbmamuoršattut	Caprifoliaceae
	báhpabursa	Capsella bursa-pastoris
	suorbmagoahti	Cardamine

	johkasuorbmagoahti	Cardamine amara
	alášsuorbmagoahti	Cardamine bellidifolia
	vuovdesuorbmagoahti	Cardamine flexuosa
	dearbmesuorbmagoahti	Cardamine hirsuta
	rohtosuorbmagoahti	Cardamine impatiens
	jeaggesuorbmagoahti	Cardamine pratensis ssp. paludosa
	dábálaš suorbmagoahti	Cardamine pratensis ssp. polemonioides
	sáttobađvvut	Cardaminopsis arenosa (Arabis a.)
	biššan	Carduus
	lukti	Carex
	giilu	
	goalšu	
	guodja	
	miekta	
	njeahcet	
	jiehta	
	bofelukti	
	gámasuoidni	Carex aquatilis
	ájalukti	
	bohccolukti	Carex arctogena
	skážerlukti	Carex bigelowii
	bálggeslukti	Carex brunnescens
	boallolukti	Carex capitata subsp. capitata
	suorbmalukti	Carex digitata
	áibmelukti	Carex dioica
	sileslukti	Carex disperma
	suoidnelukti	Carex flava
	suoidneguodja	
	sáttolukti	Carex glareosas
	spábbalukti	Carex globularis
	ruovdelukti	Carex gracilis
	miektarássi	Carex juncella
	sáltolukti	Carex halophila
	sámelukti	Carex lapponica
	slinzelukti	Carex laxa
	sáhpánlukti	Carex macloviana
	ráneslukti	Carex nigra
	seakkalukti	Carex parallela
	sáhpallukti	Carex pilulifera
	rukseslukti	Carex rostrata
	jeaggelukti	Carex rotundata
	báktelukti	Carex rupestris
	kiiltosara	Carex saxatilis
	bihčoslukti	Carex stenolepis
	stirdolukti	Carex stylosa
	sáltelukti	Carex vacillans
	riednelukti	Carex vesicaria

	čáhcelukti	
	gárven	Carum
	hilskošattut	Caryophyllaceae
	neilletšattut	
	sámelruvdorássi	Cassiope hypnoides
	ruvdorássi	Cassiope tetragona
	kastillejá	Castilleja
	čáhcehealva	Catabrosa
	rohkarássi	Centaurea
	linta	
	sáhpánrássi	Cerastium
	alášsáhpánrássi	Cerastium alpinum ssp. alpinum
	várresáhpánrássi	
	davvesáhpánrássi	Cerastium arcticum
	bealdosáhpánrássi	Cerastium arvense
	jassasáhpánrássi	Cerastium cerastoides (C. lapponicum)
	rohtosáhpánrássi	Cerastium fontanum subsp. fontanum
	gieddesáhpánrássi	Cerastium fontanum subsp. vulgare
	snárkesáhpánrássi	Cerastium glomeratum
	nuortasáhpánrássi	Cerastium jenisejense
	giđđasáhpánrássi	Cerastium semidecandrum
	riesalastašattut	Ceratophyllaceae
	riesalasta	Ceratophyllum demersum
	čurrorássi	Chaenorhinum
	ruoššagearvil	Chaerophyllum
	daņasliedđi	Chamaedaphne
	jeaggedaņasliedđi	Chamaedaphne calycata
	váksi	Chamorchis
	bánnaváksi	Chamorchis alpina
	njuovvedebbot	Charophyceae
	spiinnelastašattut	Chenopodiaceae
	spiinnelasta	Chenopodium album
	ruoťaspiinnelasta	Chenopodium suecicum
	ruonádebbot	Chlorophyceae
	krysantema	Chrysanthemum
	lottečalbmi	Chrysosplenium tetrandrum
	jeađjá , jearjá , jearji , jierji	Cicerbita
	sihkoršattut	Cichoriaceae
	sihkor	Cichorium
	mirkourtta	Cicuta
	noaidehorbmá	Circaea
	biššan	Cirsium
	bealdobiššan	Cirsium arvense
	biššanrássi	Cirsium helenioides
	čuvjesboallorássi	